

# 美亞健康協會中餐培訓班畢業 新一屆招生 冀拓展專業人才

**本報芝加哥訊**

由美亞健康協會 (MAHA)，聯手中餐餐飲協會和福建總商會，共同主辦的第三屆中餐培訓班於5月16日圓滿結束了。結業典禮上，美亞健康協會主任劉紅和美中餐餐飲協會會長鄭時垣為學員們頒發畢業證書，並祝賀學員們圓滿畢業，同時勉勵畢業學員們再接再厲，運用所學技長，在未來職場上，為自己的人生，開啟美好未來！

伊州州長普瑞茲克 (J.B.Pritzker) 於2022年5月18日新聞發布，投資2千萬美金幫助受疫情影響的重災區行業(包括餐飲業)進行職業培訓。美亞健康協會是伊州唯一一個針對中餐行業培訓人才獲得此項資助的亞裔組織。此培訓課程的目標主要是為了提高中餐業在美國的生存技能，以及開展中餐行業專業人士的培養和培訓。



學員們在積極努力的學習中。

Chef Oliver Valenzuela (奧利華瓦仁蘇勒) 教師：奧利華廚師畢業於美國烹飪學院。在餐飲行業擁有33年的資深經驗並多次榮獲餐飲界知名獎項。Oliver廚師經營各個餐廳一直都深受美國民眾的一致好評。目前他就職於希爾頓酒店的私人俱樂部並為很多重要人物擔任行政總廚。

中餐技藝培訓班為了滿足社區的需求，第四期的培訓班將於5月23日至8月8日招生開新



中餐技藝培訓班第三期結業典禮。美中餐餐飲協會會長鄭時垣(前右三)、美亞健康協會主任劉紅(前中)、導師們及結業的學員們合影。

班。具體的上課時間是：每周二上課五小時，共上12堂課，學員要求：18歲以上，伊州居民(提供地址、收入條件符合)，有工作許可，餐飲行業人員或有興趣從事餐飲專業申請者優先，課程福利：頒發證書、津貼福利、協助求職、終身受益，課程內容：烹飪烹調、點心制作和餐館管理，授課語言國語，課程包含 ESL英語課程，上課地點：3500 S Morgan St, Chicago, IL 60609 (Lower Level)。如果您或您的朋友目前是在從事或計劃將來從事與食品有關的行業(例如與食品有關的廠或公司、餐館或家務員等)歡迎來電找 Wendy Wu 諮詢 (773) 940-1060。或 Wendywu@maha-us.org。

本項目得到伊州商業和經濟部就業培訓和經濟發展計劃(JTED)的資助，JTED的資金來自(2021年美國救援計劃法案)。

IL 60609 (Lower Level)。如果您或您的朋友目前是在從事或計劃將來從事與食品有關的行業(例如與食品有關的廠或公司、餐館或家務員等)歡迎來電找 Wendy Wu 諮詢 (773) 940-1060。或 Wendywu@maha-us.org。

本項目得到伊州商業和經濟部就業培訓和經濟發展計劃(JTED)的資助，JTED的資金來自(2021年美國救援計劃法案)。

# 芝加哥高中生參訪 身心體驗英文共修

5月11日，芝加哥瑞柏市高中(Naperville Central High School)比較宗教學的32位師生，到芝加哥佛光山進行參訪，特別全程參與到寺院的全英文共修，認識人間佛教，全身心體驗佛教修持。

世間深山古剎的寺廟，而要入世的精神做出世的事業。法師帶領師生們體驗英文梵唄唱誦，指導禪修的基本毗盧七支坐法、數息觀等，使得學生們非常專注認真，沉浸式體驗佛教的魅力。通過法師耐心的指導，平時熱情好動的同學們，打坐也是頭頭是道，非常享受禪修帶來的內心平靜。

獲滿滿，對日後他們在不同宗教中給能夠透過了解，給予平等與尊重，和諧共處。

初次進入佛教殿堂的同學們，對於法師的介紹頻頻點頭。而身為基督徒的學生們都爭先恐後地回答問題，說學佛要得到解脫，要證道，修持八正道等等。

每月一次的英文共修，由芝加哥佛光青年和青少年施打法器，佛教本土的傳承。英文分會的幹部們則作為香燈協助，耐心的解答，以西方人的角度，分享學佛心得，拉近彼此的距離。全英

文的共修法會：唱誦《三寶頌》，《般若波羅蜜多心經》，念「釋迦牟尼佛」，繞佛，靜坐，恭讀星雲大師《共修法會祈願文》，《三皈依》及《回向》聆聽法師的開示。吸引許多青年學子前來感受佛教的深邃內涵，更不斷接引英文本土信眾，加入佛光大家庭。

芝加哥協會理事周邁平、陳琳娜，第一分會會長劉櫻雪，第二分會會長許標金等佛光人們熱情接待，跟老師與學生們結下善緣。常住並準備了許多佛光英文小叢書跟老師和每位學生結緣。Brady老師表示，這種既有介紹和問答，又能體驗英文唱頌和禪修的行程，是歷年來參訪最深刻感動的一次，期許日後道場繼續安排這種多元的活動，讓本土學生持續與佛光山互動，學習佛教的奧妙。

## 全身心體驗佛教修持

芝加哥佛光山監寺有恆法師歡迎同學們的到來，並介紹佛光山是星雲大師所創，全球有超過兩百多個道場，推廣人間佛教。佛光山不是遠離

比較宗教學的Mr.Seth Brady老師疫情前，每年都帶領學生們前來參訪，非常感謝常住的接待安排，在短短一個小時的佛教體驗，讓學生們收



芝加哥瑞柏市高中比較宗教學的32位師生到芝加哥佛光山進行參訪。



有恆法師帶領師生們體驗英文梵唄唱誦。

**環視全球 走在前頭**

星島日報

**State Farm 甄明德**  
 Mark Yun Agent  
 業務代理  
 汽車 房屋 人壽 銀行  
 223 W. Cermak Rd. 2F. Chicago, IL 60616  
 電話: 312-225-8311 傳真: 312-225-8320  
 www.markyun.com

**芝加哥華人乒乓球賽**  
 第四屆協和星光杯  
**2023**  
 芝加哥協和鋁鋁門窗公司 星光酒家 美亞健康協會 鼎力協助  
 美國華人海外交流協會 芝加哥五色同鄉會 芝加哥乒乓球俱樂部 聯合舉辦  
 贊助商號：聯豐集團 百佳香港超市集團 芝加哥開平同鄉會 老四川集團 大可以燒臘 芝加哥人民藝術團 亞洲車行 榕城爐具公司  
 電話：方燕輝 773-837-9021 麥陽 312-927-2535 麥健奕 630-776-0392  
**舉行時間：2023年7月8日(星期六)**  
 3801 S Ashland Avenue, Chicago, IL 60609  
 (提供簡單午餐)

**ILLINOIS HOUSING DEVELOPMENT AUTHORITY**  
**房屋逾期付貸款或房地產稅協助**  
 屋主因受新冠肺炎(COVID-19)疫情的影響，而拖欠了付銀行的貸款或政府的房地產稅者，可申請達至六萬美元的政府補助。  
 申請網址：[www.illinoishousinghelp.org/ilhaf](http://www.illinoishousinghelp.org/ilhaf)  
 有需要者、請盡快申請！  
 查詢者，請聯絡伊州房屋發展局 (Illinois Housing Development Authority)  
 866-454-3571 or [hafquestions@ihda.org](mailto:hafquestions@ihda.org)  
 或東南亞中心 773-989-6927 按3然後再按1  
 Apply at [illinoishousinghelp.org](http://illinoishousinghelp.org)  
 Applications available Nov. 1, 2022  
 Questions? Contact us: [HAFquestions@ihda.org](mailto:HAFquestions@ihda.org) or Toll Free 866-454-3571

**人人診所 主治家庭各種疾病**  
 主診 黃浩源 醫師 家庭專科 黃永行 醫師 接受  
 Hon Yuen Wong, M.D. 急診專科 Michael Wong, M.D. 各種保險  
 請電話預約：301-529-2888/301-738-6880 (週六照常開診)  
 751 Rockville Pike, Suite 13A, Rockville, MD 20852  
 主診 黃詠德 醫師 家庭專科 人人診所 主治家庭各種疾病  
 Wendy Wong, M.D. 激光美容 電話：301-681-8000 傳真：301-681-8567  
 2101 Medical Park Drive, Suite 210, Silver Spring, MD 20902  
 主治：暗瘡、痘疤、微絲血管擴張、色斑、電波、超聲波皮膚換膚、去皺紋、魚尾紋、眉紋、眉紋、笑紋、無手術拉皮、不需休息、照常上班、拉緊皮膚、治療皮膚鬆弛、提升嘴角、永久脫毛、收細毛孔、激光嫩膚、刺激皮膚疾病及下新膠原蛋白之製成，使皮膚常在青春狀態，恢復昔日之神采。